

Forum für deutschsprachiges Drama und Theater
in Geschichte und Gegenwart

Herausgegeben von
Johannes Birgfeld und Claude D. Conter

Band 4

Rimini Protokoll Close-Up: Lektüren

Herausgegeben von
Johannes Birgfeld, Ulrike Garde
und Meg Mumford

Wehrhahn

Wir danken herzlich der University of New South Wales (Sydney) für die finanzielle Unterstützung bei der Transkription der Podiumsdiskussion, der Macquarie University (Sydney) für die Gewährung eines Reisekostenzuschusses sowie dem Goethe-Institut Australien für die Unterstützung bei der Organisation der Podiumsdiskussion.

Hinweis zu den Abbildungen:

Wir danken für die großzügige Erlaubnis zum Abdruck der Abbildungen auf S. 61: Tanja Dorendorf / T+T Fotografie, Schauspielhaus Zürich; S. 62: Marta Pruska; S. 68: Stefan Kaegi; S. 263, 286 und 290: Carla Gottgens bzw. der City of Melbourne. Die Abbildungen auf dem Cover, auf S. 96 und 234 stammen von Johannes Birgfeld. Die Wiedergabe aller weiteren Abbildungen erfolgt mit freundlicher Genehmigung von Rimini Protokoll. Das Cover-Bild zeigt die Kulisse bzw. die Bühne von *Situation Rooms* beim Gastspiel auf Kampnagel in Hamburg im August 2014.

Bibliografische Information der Deutschen Bibliothek

Die Deutsche Bibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.ddb.de> abrufbar.

1. Auflage 2015

Wehrhahn Verlag

www.wehrhahn-verlag.de

Satz und Gestaltung: Wehrhahn Verlag

Gesamtherstellung: Inprint, Erlangen

Alle Rechte vorbehalten

Printed in Germany

© by Wehrhahn Verlag Hannover

ISBN: 978-3-86525-454-2

Inhalt | Table of Contents

| | |
|---|----|
| JOHANNES BIRGFELD / ULRIKE GARDE / MEG MUMFORD Introduction: Diverse and Close-Up Navigations of Rimini Protokoll's Theatre | IX |
| I. Experten und Personae Experts and Personae..... | 1 |
| JENS ROSELT Szenarien der Übertragung. <i>Breaking News. Ein Tagesschau- spiel</i> | 2 |
| FRANZISKA SCHÖBLER Biographien von Dingen, Waren und Menschen. Rimini Pro- tokolls <i>Karl Marx: Das Kapital, Erster Band</i> | 20 |
| JOHANNES BIRGFELD <i>Black Tie</i> . Ein Monodrama, oder: Deliterarisierung des Theaters? | 36 |
| II. Räumliche Operationen und Mapping Spatial Operations and Mapping..... | 57 |
| THEA BREJZEK Experts of the Every-Space: On Critical Space-Making Strate- gies in <i>Cargo Sofia-X / Cargo-Asia</i> and <i>Ciudades Paralelas – Parallel Cities</i> | 58 |
| MARGARET HAMILTON »Make a map, not a tracing«: Disclosing the Cartographic Aesthetic of Rimini Protokoll | 72 |

| | |
|---|-----|
| III. Politische Strukturen (un)sichtbar machen Making Political Structures (In)Visible..... | 93 |
| DAVID BARNETT | |
| Sampling the Stasi with a GPS Device in Berlin: Rimini Pro- tokoll's <i>50 Aktenkilometer</i> and the Recent German Past | 94 |
| DAVID BARNETT / SEBASTIAN BRÜNGER | |
| Gespräch über <i>50 Aktenkilometer</i> . Berlin, Hebbel am Ufer, 19. August 2011 | 116 |
| THIJS FESTJENS / GUNTHER MARTENS | |
| Chronik des angekündigten Untergangs einer Fluggesellschaft. <i>Sabenation. Go home & follow the news</i> | 128 |
| NICO THEISEN | |
| »Einbruch des Realen in das Spiel«. Realität als Simulation in <i>Bodenprobe Kasachstan</i> | 148 |
| IV. Veränderungen des Sehens und Wahrnehmens Altering Modes of Viewing and Perceiving..... | 169 |
| MICHAEL WOOD | |
| »Der macht ja keine Tricks«: <i>Der Zauberlehrling (The Sorce- rer's Apprentice)</i> , or: How to Do Things with Magic..... | 170 |
| NATALIE BLOCH | |
| Perspektiverweiterungen. Inszenierungsstrategien in Rimini Protokolls Film <i>Wahl Kampf Wallenstein</i> | 194 |
| BETTINA SCHUSTER | |
| »Bald werden viele Menschen durch Apparate ersetzt«. Von stimmlicher An- und Abwesenheit und kollektiver Schwel- lenerfahrung in <i>Radio Muezzin</i> | 214 |

JOHANNES BIRGFELD / ULRIKE GARDE / HELGARD HAUG /
STEFAN KAEGI / DANIEL WETZEL
»Eine Wechseldusche zwischen direkter Begegnung und ver-
mittelter«. Ein E-Mail-Interview mit Rimini Protokoll über
Situation Rooms..... 232

V. *100% Melbourne*: Ein Spiel mit Repräsentation |
Playing Games with Representation 253

ULRIKE GARDE
Ein Spiel mit der Stadt. Die spielerische Durchbrechung von
Schemata in *100% Melbourne* 254

MEG MUMFORD
100% City and Popular Factual Television: A New Game
Plan for Managing Proximity to People? 278

JENNIFER BOWEN / ULRIKE GARDE / ANTON GRIFFITH /
VICKY GUGLIELMO / HELGARD HAUG / STEFAN KAEGI /
MEG MUMFORD / RICHARD WATTS
Panel Discussion *100% Melbourne*: Contemporary Docu-
mentary Performance that Puts »Real Melbournians« on the
Stage: Melbourne, Goethe-Institut, 5 May 2012 302

Beiträgerverzeichnis | List of Contributors..... 319